

## Source

House of Commons, First Session, 35th Parliament, *Status of House Business at prorogation, Friday, February 2, 1996*, at p. 14

Chambre des communes, Première session, 35<sup>e</sup> législature, *État des travaux de la Chambre, à la prorogation, le vendredi 2 février 1996*, à la p. 14

-----  
**C-41**—Mr. Rock (Minister of Justice)—An Act to amend the Criminal Code (sentencing) and other Acts in consequence thereof

Introduced and read the first time—June 13, 1994

Debated at second reading—September 20, 22 and October 18, 1994

Read the second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs—October 18, 1994

Reported with amendments (Sessional Paper No. 8510-351-91)—March 22, 1995

Time allocation at report stage and third reading stage—Adopted—June 8, 1995

Debated at report stage—June 13 and 14, 1995

Concurred in at report stage with further amendments—June 14, 1995

Debated at third reading; Bill amended; read the third time and passed—June 15, 1995

Passed by the Senate; Royal Assent (Chapter No. 22)—July 13, 1995

**C-41**—M. Rock (ministre de la Justice)—Loi modifiant le Code criminel (détermination de la peine) et d'autres lois en conséquence

Dépôt et première lecture—13 juin 1994

Débat en deuxième lecture—20 et 22 septembre et 18 octobre 1994

Deuxième lecture et renvoi au Comité permanent de la justice et des questions juridiques—18 octobre 1994

A fait l'objet d'un rapport avec des amendements (Document parlementaire n° 8510-351-91)—22 mars 1995

Attribution de temps à l'étape du rapport et à l'étape de la troisième lecture—Adoptée—8 juin 1995

Débat à l'étape du rapport—13 et 14 juin 1995

Adoption à l'étape du rapport avec d'autres amendements—14 juin 1995

Débat en troisième lecture; projet de loi modifié; troisième lecture et adoption—15 juin 1995

Adoption par le Sénat; sanction royale (chapitre n° 22)—13 juillet 1995